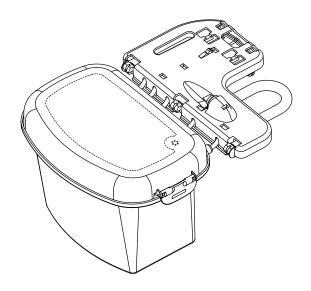




# LifePort® Kidney Transporter Circuito de Perfusão Descartável



# Instruções de Utilização

O Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter destina-se exclusivamente a utilização com o sistema LifePort Kidney Transporter.

Organ Recovery Systems, Inc.
One Pierce Place, Suite 475W
Itasca, IL 60143
EUA

T +1.847.824.2600 F +1.847.824.0234 Linha de Apoio de Perfusão +1.866.682.4800 Organ Recovery Systems NV

Culliganlaan 1B 1831 Diegem Bélgica **T** +32.2.715.0000

F +32.2.715.0009 Linha de Apoio de Perfusão +32.2.715.0005 +33.9.6723.0016 ORS Representações do Brasil Ltda.

170 Moema Avenue, Suite 11 & 12 São Paulo, SP 04077-020 Brasil

T+55.11.98638.0086

**Linha de Apoio de Perfusão** +55.11.98638.0086

# **LKT201**

#### **INDICACÕES**

O sistema LifePort Kidney Transporter (LKT) é indicado para a perfusão hipotérmica contínua por máquina para a preservação, o transporte e o eventual transplante de um rim num recetor.

#### DESCRIÇÃO DO APARELHO

O Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter é utilizado para manter o rim e o fluido de perfusão sob condições assépticas durante o transporte.

O sistema completo do LifePort Kidney Transporter é composto pelos seguintes itens:

- LifePort Kidney Transporter (LKT100P/LKT101P/LKT101PNG)
- Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter (LKT201/LKT201X)
- Campo Cirúrgico Estéril Descartável do LifePort Kidney Transporter (LKT300)
- Cânula Descartável do LifePort Kidney Transporter (CAN/UCAN)

#### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Prepare o LifePort Kidney Transporter como descrito no Manual de Instruções do LifePort Kidney Transporter. Prepare o KPS-1®, Solução para Perfusão de Rins, de acordo com as Instruções de Utilização. Mantenha o fluido de perfusão a uma temperatura apropriada, aproximadamente entre 2 e 8 °C.



ATENÇÃO: Quando indicado, realize o seguinte procedimento em ambiente asséptico, utilizando técnicas de `assepsia.

- Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, prepare um campo estéril sobre uma mesa de trabalho e introduza todos os materiais necessários.
- Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, retire o Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter da embalagem.



AVISO: Inspecione visualmente os Produtos Descartáveis do LifePort Kidney Transporter antes da utilização. A Não utilize se houver peças rachadas, partidas ou soltas.

- 3. Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, remova a Tampa Externa do Circuito de Perfusão e a Tampa Interna do Circuito de Perfusão e coloque sobre o campo estéril.
- Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, remova o Berço do Rim e coloque-o de lado, sobre o campo estéril.



ATENÇÃO: Verificar se a Linha de Captação está na Câmara de Deteção de Nível Baixo de Fluido dentro da Câmara do Órgão.

- Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, encha o Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter com 1 litro de fluido de perfusão arrefecido (2 a 8 °C).
- Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, reponha e aperte a Tampa Interna do Circuito de Perfusão seguida da Tampa Externa do Circuito de Perfusão.



ATENÇÃO: As superfícies internas do Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter são consideradas estéreis, enquanto as superfícies externas não.

- Coloque o Circuito de Perfusão Descartável do LifePort Kidney Transporter no LifePort Kidney Transporter.
- Posicione a Estrutura de Tubulação na posição vertical, perpendicular à Plataforma da Bomba. Insira as dobradicas nos encaixes antes de a alinhar com a Plataforma da Bomba.
- Abra o Trilho do Cabeçote e prenda o Tubo de Fluxo da Bomba ao redor da Bomba de Perfusão. Feche e trave o Trilho do Cabecote.
- Rode o Grampo de Travamento da Plataforma da Bomba em 90 graus, até que este encaixe com um clique.
- Ligue o Cabo do Sensor de Pressão da Plataforma da Bomba ao Conector do Sensor de Pressão na Estrutura da Tubulação.
- **i** CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Siga o procedimento descrito nas Instruções de Utilização do Campo Cirúrgico Estéril Descartável do LifePort Kidney Transporter para manter as técnicas de assepsia padronizadas.
- CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Siga o procedimento descrito nas Instruções de Utilização da Cânula Descartável do LifePort Kidney Transporter para canular e proteger o rim.
  - Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, transfira o rim canulado do Berço do Rim para o LifePort Kidney Transporter, procedendo com cuidado para evitar prender a linha de perfusão.
- CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Para iniciar o processo de perfusão e verificar se há vazamentos, consulte o Manual de Instruções do LifePort Kidney Transporter.
  - 13. Utilizando técnicas de assepsia padronizadas, reponha e aperte a Tampa Interna do Circuito de Perfusão.



CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Siga os procedimentos nas Instruções de Utilização do Campo Cirúrgico Estéril Descartável do LifePort Kidnev Transporter para o remover do LifePort Kidnev Transporter.

Reponha e aperte a Tampa Externa do Circuito de Perfusão.



CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Para continuar o processo de perfusão, consulte o Manual de Instruções do LifePort Kidney Transporter.

## CONDIÇÕES DE CONSERVAÇÃO

Conservar entre 2 e 40 °C. Evitar calor e humidade excessivos. Manter em local seco e afastado da luz solar direta. Estéril desde que a embalagem não esteja aberta ou danificada.

#### CONTRAINDICACÕES

Não existem contraindicações conhecidas quando utilizado segundo as instruções.

#### AVISOS E PRECAUÇÕES



R Only ATENÇÃO: A legislação federal norte-americana só permite a venda deste dispositivo a médicos ou com uma prescrição destes



ATENÇÃO: Os Produtos Descartáveis do LifePort Kidney Transporter devem ser conservados em ambiente interior, em local seco e longe da luz solar direta.



AVISO: Inspecione visualmente os Produtos Descartáveis do LifePort Kidney Transporter. Não use se houver peças rachadas, partidas ou soltas.



AVISO: Utilização única. Não reutilize, reprocesse ou reesterilize. A reutilização, reprocessamento ou reesterilização de dispositivos destinados a utilização única resultam em riscos potenciais para a saúde do paciente ou utilizador, podendo causar infeções por contaminação. Esta contaminação pode causar lesões, doenças ou outras complicações ao paciente.



AVISO: Utilize técnicas de assepsia padronizadas e medidas de precaução universais (ex.: luvas, máscaras, toucas, óculos de proteção ou proteção equivalente para os olhos, sacos para lixo hospitalar) ao manusear o rim ou ao descartar os Produtos Descartáveis e o fluido de perfusão do LifePort Kidney Transporter, de modo a evitar a possível transmissão de agentes patogénicos para a equipa médica e pacientes. Ao utilizar

o aparelho sozinho, sem uma equipa, o médico em questão deverá prestar especial atenção para garantir as condições especificadas.



AVISO: Antes de o operador iniciar a aplicação do Campo Cirúrgico Estéril Descartável do LifePort Kidney Transporter, deverá remover a Tampa Externa do Circuito de Perfusão. A superfície exterior da Tampa Externa do Circuito de Perfusão não é considerada uma parte integrante do campo estéril. Utilize técnicas de assepsia padronizadas ao manusear a superfície interna do produto.

## ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Contacte a Linha de Apoio de Perfusão da Organ Recovery Systems, 24 horas por dia, 7 dias por semana, através dos telefones +1.866.682.4800 (linha gratuita nos EUA), +32.2.715.0005 (Bélgica), +55.11.98638.0086 (Brasil), ou +33.967.23.00.16 (França).

#### IMPORTADOR NO BRASIL

BRAZIL IMPORT SOLUÇÕES PARA SAÚDE LTDA.

Av. Octávio Gama, n. 1057 (360) - Bl. 19 - Comp. 1901 - CEP - 23.970-000 - Paraty - RJ - Brasil.

CNPJ: 34.625.205/0001-84 - AFE: 8.19870-6.

Registro ANVISA: 81987069005

## **EXPLICAÇÃO DE SÍMBOLOS**

$\triangle$	Aviso/Atenção	><	Validade AAAA-MM-DD	.m	Limites de Temperatura
LOT	Número do Lote	{	Data de Fabrico, AAAA-MM-DD		Consulte as Instruções de Utilização
REF	Número de Referência	444	Fabricante	类	Manter Afastado da Luz Solar
8	Não Reutilizar		Não Reesterilizar	<del> </del>	Manter em Local Seco
STERILEEO	Aparelho Médico Esterilizado Apenas com Óxido	MD	Aparelho Médico	<b>R</b> only	Aparelho Médico Usado sob Prescrição
USA	País de Origem		Importador		Barreira Estéril Simples com embalagem protetora interna para campo asséptico

# PATROCINADOR NA AUSTRÁLIA

## Aurora BioScience Pty Ltd

Unit 4, 22 Lexington Drive Bella Vista, NSW 2153 Austrália



# Emergo Europe

Prinsessegracht 20 2514 AP The Haia Holanda



## MedEnvoy Switzerland

Gotthardstrasse 28 6302 Zug Suíça



## MedEnvoy Switzerland

Gotthardstrasse 28 6302 Zug Suíça

# RESPONSÁVEL NO REINO UNIDO

# MedEnvoy UK Limited

85, Great Portland Street, First Floor London, W1W 7LT Reino Unido